

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS



Summer RISE

Connecting Students to Careers

2023 Summer RISE 학생 동의서

Department of Partnerships
MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS
850 Hungerford Drive, Room 159, Rockville, Maryland 20850

학부모/후견인/해당 학생의 동의

2023 Summer RISE 프로그램은 2023년 여름방학동안 11학년 또는 12학년으로 진급을 앞두고 있는 Montgomery County Public Schools(MCPS) 고등학교 재학생들에게 직업기반 학습기회를 제공하기 위해 계획되었습니다. Summer RISE 프로그램에 등록함으로써, 본인은 2023-2024 학사연도에 11학년 또는 12학년으로서 MCPS 고등학교에 재학할 학생으로 이 프로그램에 참여할 자격이 있음을 확인합니다. 본인의 부모/후견인과 함께, 본인은 Summer RISE 프로그램 참여에 전적으로 책임이 있습니다.

1. Summer RISE 프로그램 참가자로서, 본인은 제안된대로 주 10시간(제한: 하루 8시간, 주 30시간 미만) 최대 5주, 총 50 시간동안 직업경험을 제공하는 기업, 조직, 기관, 단체(본인의 "직업경험 호스트/Career Experience Host")의 장소에서, 또는 비대면 원격/가상 직업경험("직업경험/Career Experience")을 통해 실무 학습 경험에 참여하게 된다는 것을 **이해합니다**. 직업경험은 최대 주 5일, 5주동안 제공될 수 있으며 2023년 6월 26일에 시작하여 2023년 7월 28일에 마칩니다. 본인은 전문기술과 재정교육 워크숍에 참여하고 50시간을 이수해야만 보류되어 있는 프로그램 이수비를 받을 수 있습니다.
2. 본인은 Summer RISE 프로그램 등록 전, 나비앙스(Naviance)를 통해 관심 분야를 확인하는 Career Interest Profiler와 적성에 맞는 직업류를 찾는 Career Cluster Finder를 사용해 세 가지 직업선택을 정함으로써 Summer RISE 프로그램 팀의 본인의 직업경험 배치를 도울 수 있다는 것을 **이해합니다**.
3. 본인은 Summer RISE 프로그램 참가를 위해 부모/후견인의 동의 확인이 필요하며, Summer RISE 프로그램 시작 이전에 실재 또는 원격 온라인 전문기술과 재정교육 워크숍에 의무적으로 참석해야 한다는 것을 **이해합니다**. 이 워크숍은 프로그램 필요 시간 외의 추가 항목입니다. 본인은 구체적인 트레이닝 내용이 이메일로 전달될 것을 이해합니다.
4. 본인은 직업경험이 대면으로 진행될 경우, 직업경험 기관으로의 출퇴근 교통편에 책임이 있다는 것을 **이해합니다**. 모든 학생(5세-18세)은 Montgomery 카운티에서 Youth Cruiser SmarTrip card를 사용하여 Ride On Flex와 일부 Metrobus 노선을 포함한 모든 Ride On을 무료로 사용할 수 있습니다. SmarTrip 카드 발급 지원서는 본인의 학교와 그 외에도 여러 장소에 준비되어 있습니다. Youth Cruiser SmarTrip 카드에 관한 자세한 안내는 학교의 대학/커리어 정보 코디네이터 또는 Montgomery County Department of Transportation 웹사이트 www.montgomerycountymd.gov/DOT-Transit/kidsridefree/를 참고합니다.
5. 본인은 본인의 관심도와 지리적, 대면 그리고/또는 원격 선호도, 또한 자리의 여부에 따라 커리어 경험 배치가 이루어진다는 것을 **이해합니다**.
6. 본인은 Summer RISE 프로그램에 관한 새로운 정보가 본인에게 이메일로 전달되며 Summer RISE 사무소의 통보 후로는 MCPS 이메일이 뿐만 아니라 본인 개인 이메일주소 또한 매일 확인해야 한다는 것을 **이해합니다**.
7. 본인은 직업경험 호스트 지정인(Career Experience Host Designee)과 함께 본인이 직접 스케줄을 조정할 책임이 있다는 것을 **이해합니다**.
8. 본인은 훌륭한 출석률을 지키며, 정확도 있게, 규율을 지키며, 시간을 준수하고, 성숙한 행동과 적절한 복장으로 직장에서의 에티켓, 그리고 원격으로 참가할 경우 비디오 에티켓을 보여야 한다는 것을 이해하고 이에 **동의합니다**. 만약 커리어 경험 호스트 지정인을 통해 해결할 수 없는 문제나 우려사항이 있을 경우, Summer RISE 연락담당 교사(teacher liaison) 또는 MCPS Summer RISE 프로그램 사무실에 연락하겠습니다. (이메일: summer-rise@mcpsmd.org 또는 전화: 240-740-5599)
9. 본인이 대면으로의 업무경험 참여를 선택한 경우, Summer RISE 연락담당 교사 또는 Summer RISE 직원이 본인의 활동을 원격 감독하도록 선택할 수 있음을 **이해합니다**.
10. 본인은 커리어 경험 제공자/기관이 면담심사나 예방접종 등 추가 요구사항이 있을 수 있다는 것을 **이해합니다**. 프로그램 참가에 추가 심사가 필요할 경우, Summer RISE 프로그램을 시작하는 6월 26일 이전에 직업 경험 호스트 지정인을 통하여 직접 해결하는 것이 본인의 책임입니다. 학생이 호스트의 요건을 충족하지 못할 경우, 가능한 다른 기회가 제공될 수 있습니다.
11. COVID-19 팬데믹 동안, 본인은 다음 Centers for Disease Control and Prevention(CDC) 기본지침을 검토하고 이를 이해하였음에 **동의합니다**. 기본지침은 아래링크로 확인할 수 있습니다: www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/guidance-business-response.html#more-changes. 본인은 만약 COVID-19 관련 제한기간 동안 대면 Summer RISE에 참여하는 경우, 이는 자발적인 참여임을 이해합니다. 본인은 이 계약서가 업무환경 내 COVID-19 관련 프로토콜 요건을 다루고 있으며, MCPS는 COVID-19와 접촉하는 학생에 대해 어떠한 책임도 지지 않는다는 것을 이해합니다.

12. 본인이 커리어 경험 제공 기관에 직원으로서 채용되는 게 아니라는 것을 **이해합니다**. 본인의 직업경험 제공자/기관은 Summer RISE 프로그램 참가자의 활동을 통해 직접적으로 받는 혜택이 없으며, 경우에 따라 참가자의 활동으로 제공자/기관의 활동이 지연될 수 있습니다. 본인은 직업경험 제공자/기관의 업무에 직접적으로 참여하는 것이 아니며 규칙적으로나 지속적으로 생산적인 업무(예: 파일하기, 행정업무, 손님돕기 등)에 참여할 수 없음을 이해합니다. 직업 경험 호스트 지정인 (Career Experience Host Desinee)은 본인에게 기업/기관의 종합적인 관점을 제공하고 기업/기관의 역할, 책임, 기능을 가르치는 업무를 제공할 것입니다. 본인은 활동을 통해 업무의 가치, 기술, 지식을 습득하여 행정담당 또는 관리자가 업무를 효과적으로 처리할 수 있도록 도울 것입니다. 본인이 여러 취업 환경에서 사용할 수 있는 기술을 배울 기회가 될 것입니다.
13. 본인은 중간 보고서(mid-point reflection)를 제출하고 프로그램 후에는 본인의 Summer RISE 프로그램 경험에 대해 설문조사(end-of-program survey)를 작성해야 한다는 것에 **동의합니다**.
14. Summer RISE 프로그램 참가자는 프로그램을 잘 마칠 경우, 예산이 배정된 경우에 한하여, 프로그램 비용의 환급 명목으로 연수비를 받게 된다는 것을 **이해하고 이에 동의합니다**. Summer RISE 프로그램을 마친 후, 학부모/후견인의 승인과 함께, MCPS는 본인의 이름과 성 그리고 주소를 연수비 지불을 위한 절차에 따라 관리 은행에 제공하게 된다는 것을 이해하고 이에 동의합니다. 본인의 집주소를 관리 은행에 제공하도록 MCPS에 동의하는 대신, Department of Partnerships의 사무실로 수표를 우편으로 보내달라고 요청하여 직접 찾을 수 있습니다. 본인은 연수비 절차에 관해 질문이 있을 경우, Summer RISE 프로그램 연락담당 교사(Summer RISE teacher liaison) 혹은 Summer RISE 프로그램 사무실에 (**이메일: summer-rise@mcpsmd.org** 또는 전화: 240-740-5599)로 연락을 할 수 있습니다.
15. 본인은 Summer RISE 프로그램 참여가 직업체험 제공 기관에서의 취업과 연결되지 않으며 직원으로 고용될 것을 기대해서도 안된다는 것을 **이해합니다**.
16. 본인은 Summer RISE 프로그램 활동중, 본인이 녹화, 촬영 또는 기록될 수도 있다는 것을 **이해합니다**. 본인은 사진, 영상과 기록은 Summer RISE 광고 등의 여러 목적으로 사용될 수 있으며 사전 알림 없이 이루어질 수도 있다는 것에 동의합니다. 더 나아가 본인이 이에 대한 사용료를 받을 수 없으며 MCPS는 모든 사진, 영상, 기록과 그로 만들어진 모든 2차 저작물에 권리가 있다는 것을 이해합니다.
17. 본인은, 직업경험 호스트 지정인(Career Experience Host Desinee)이 본인의 직업 경험 참여에 관한 정보를 MCPS와 공유할 수 있다는 것을 **이해합니다**. 직업경험 호스트(Career experience Host) 또는 직업경험 호스트 지정인(Career Experience Host Desinee)은 Summer RISE 프로그램 참가자에 관한 정보를 제삼자/기관과 공유하지 않습니다.
18. 본인은 이 동의 내용에 따르지 않거나, 직업경험 제공자/기관이 책정한 규칙이나 규정을 어길 경우, 또는 MCPS가 정한 Summer RISE 프로그램 규칙을 어긴 경우, Summer RISE 프로그램에서 퇴출되고 연수비를 받을 수 없게 된다는 것을 **이해합니다**.
19. **만약 본인이 직업 경험 제공자/기관과의 문제나 우려사항이 있을 경우**, Summer RISE 프로그램 연락담당 교사(teacher liaison) 또는 Summer RISE 프로그램 사무실에 연락해 보고해야 합니다. (이메일: **summer-rise@mcpsmd.org** 또는 전화: 240-740-5599)

여름 RISE 2023 학생 동의약관(Summer RISE 2020 Student Agreement)의 이용약관에 대한 동의 표시로 등록양식의 네모란에 표시를 해야하며, 이 동의서를 전자 제출함으로 인해 전자 서명이 본인의 의지에 따라 이루어졌으며 본인의 서명을 대신하여 동등하게 유효하다는 것을 이해합니다.